

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(*Le français suit*)

## JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

**June 8, 2023**  
**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following leave applications.

## JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 8 juin 2023**  
**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d’autorisation suivantes.

---

### DISMISSED / REJETÉES

*Robert Maginnis and Michael Magnaye v. FCA Canada Inc., FCA US LLC and Scarsview Motors Ltd.*  
(Ont.) (Civil) (By Leave) ([40204](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M52573, dated April 8, 2022, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M52573, daté du 8 avril 2022, est rejetée avec dépens.

---

*Annette Lewis v. Alberta Health Services, ABC Hospital, Dr. A, Dr. B, Dr. C, Dr. D, Dr. E and Dr. F*  
(Alta.) (Civil) (By Leave) ([40549](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 2203-0163AC, 2022 ABCA 359, dated November 8, 2022, is dismissed with costs to the respondents Alberta Health Services and ABC Hospital.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 2203-0163AC, 2022 ABCA 359, daté du 8 novembre 2022, est rejetée avec dépens en faveur des intimés Alberta Health Services et ABC Hospital.

---

*Samson Aristor v. His Majesty the King* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([40628](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69615, 2022 ONCA 719, dated October 21, 2022, is dismissed.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69615, 2022 ONCA 719, daté du 21 octobre 2022, est rejetée.

---

*His Majesty the King v. Warren Boyer - and between - His Majesty the King v. Oliver Poitras (Sask.) (Civil) (By Leave) ([40339](#))*

The motion to join two files from the Court of Appeal for Saskatchewan in a single application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Numbers CACR3351 and CACR3352, 2022 SKCA 62, dated May 31, 2022, is dismissed.

La requête pour joindre deux dossiers de la Cour d'appel de la Saskatchewan dans une seule demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéros CACR3351 et CACR3352, 2022 SKCA 62, daté du 31 mai 2022, est rejetée.

---

*Organisation de la Jeunesse Chabad Loubavitch c. Ville de Mont-Tremblant (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([40468](#))*

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-007246-190, 2022 QCCA 1331, daté du 29 septembre 2022, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-007246-190, 2022 QCCA 1331, dated September 29, 2022, is dismissed with costs.

---

*Christian Joffre Ouellette v. His Majesty the King (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([40595](#))*

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgments of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 2001-0111A, 2022 ABCA 40 and 2022 ABCA 301, dated February 3, 2022 and September 22, 2022, are dismissed.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel des arrêts de la Cour d'appel de l'Alberta (Calgary), numéro 2001-0111A, 2022 ABCA 40 et 2022 ABCA 301, datés du 3 février 2022 et 22 septembre 2022, sont rejetées.

---

*9255-2504 Québec inc., 142550 Canada inc. et Grand Boise de la Prairie inc. c. Sa Majesté le Roi (C.F.) (Civile) (Autorisation) ([40187](#))*

La requête pour présenter de nouveaux éléments de preuve est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-70-20, 2022 CAF 43, daté du 9 mars 2022, est rejetée avec dépens.

The motion to adduce new evidence is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-70-20, 2022 CAF 43, dated March 9, 2022, is dismissed with costs.

---

*Albert Bellemare c. Barreau du Québec - et - Commission d'accès à l'information du Québec* (Qc)  
(Civile) (Autorisation) ([40461](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029939-220, 2022 QCCA 1255, daté du 20 septembre 2022, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029939-220, 2022 QCCA 1255, dated September 20, 2022, is dismissed.

---

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
613-995-4330